



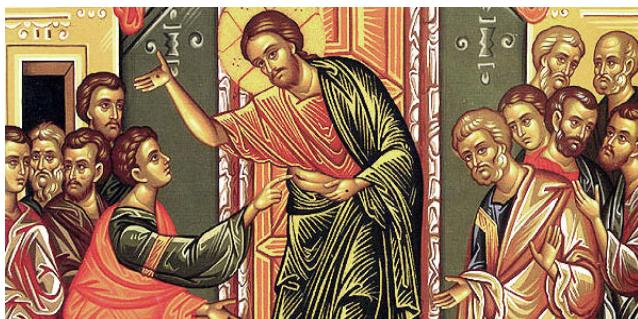
## Sfintii Arhangheli Mihail si Gavriil

BISERICA ORTODOXA ROMANA, SACRAMENTO  
4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838

Preot paroh - Parish priest: Rares Onofrei | Tel. 909-480-9139 | Website: [www.saints-archangels.org](http://www.saints-archangels.org)  
Email: [romanianorthodoxchurch@gmail.com](mailto:romanianorthodoxchurch@gmail.com)

## HRISTOS A INVIAT!

### DUMINICA A DOUA DUPA SFINTELE PASTI, A SFANTULUI APOSTOL TOMA



*Evanghelia Duminică- Sunday's Gospel  
(Ioan 20: 19-31) Glas 1- Vosc.1*

*"In ziua cea dintai a saptamanii, fiind seara si usile fiind incuiate, acolo unde erau adunati ucenicii de frica iudeilor, a venit Iisus si a stat in mijlocul lor si le-a zis: Pace voua! Si, zicand acestea, le-a aratat mainile si coasta Sa. Deci s-au bucurat ucenicii vazandu-L pe Domnul. Atunci Iisus le-a zis iarasi: Pace voua! Precum M-a trimis pe Mine Tatal, va trimit si Eu pe voi. Si, spunand acestea, a suflat asupra lor si le-a zis: Luati Duh Sfant! Carora veti ierta pacatele, le vor fi iertate, si carora le veti tine, tinute vor fi. Insa Toma, unul din cei doisprezece, cel numit Geamanul, nu era cu ei cand a venit Iisus. Deci i-au spus lui ceilalți ucenici: Am vazut pe Domnul! Dar el le-a zis: Daca nu voi vedea in mainile Lui semnul cuielor, si daca nu voi pune degetul meu in semnul cuielor, si daca nu voi pune mana mea in coasta Lui, nu voi crede. Si, dupa opt zile, ucenicii Lui erau iarasi inauntru, si Toma era impreuna cu ei. Si a venit Iisus, usile fiind incuiate, si a*

*"Învățatura Domnului și însăși viața Lui înseamnă blândețe și smerenie, exact ceea ce ne-a poruncit să învățăm de la El."*

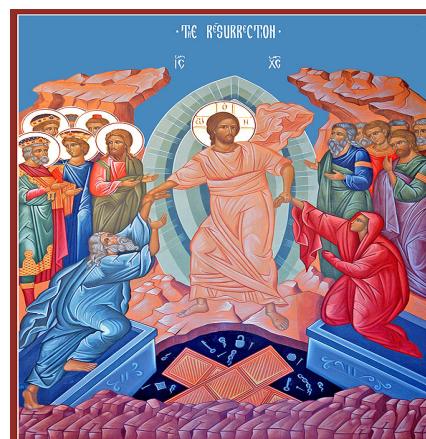
**Ajutati sa creasca Biserica lui Hristos! Cel care ajuta Biserica pe sine se ajuta!**

*"Cel care sadeste si cel care uda sunt una si fiecare isi va luga plata dupa osteneala sa" (1 Corinteni 3:9)*

#### **SFANTA BISERICA SE POATE AJUTA PRIN:**

- prezenta la Sfintele Slujbe
- devenind membri ai parohiei
- sustinand dupa putere activitatile liturgice, pastorale si misionare
- rugandu-va pentru parohia noastră
- implicandu-va in activitatile organizate de parohie
- printr-o donatie

#### **HRISTOS A INVIAT DIN MORTI CU MOARTEA PE MOARTE CALCAND SI CELOR DIN MORMINTE VIATA DARUINDU-LE!**



**19 aprilie 2015, Duminica Sfantului Apostol Toma**

*stat in mijlocul lor si a zis: Pace voua! Apoi a zis lui Toma: Adu degetul tau incoace si vezi mainile Mele, si adu mana ta si o pune in coasta Mea, si nu fi necredincios, ci credincios! A raspuns Toma si l-a zis: Domnul meu si Dumnezeul meu! Iisus i-a zis: Pentru ca M-ai vazut ai crezut. Fericiți cei ce n-au vazut și au crezut! Iisus a facut inaintea ucenicilor Sai si alte multe minuni, care nu sunt scrise in cartea aceasta. Iar acestea s-au scris ca sa credeti ca Iisus este Hristos, Fiul lui Dumnezeu, si, crezand, viata sa aveți in numele Lui"*

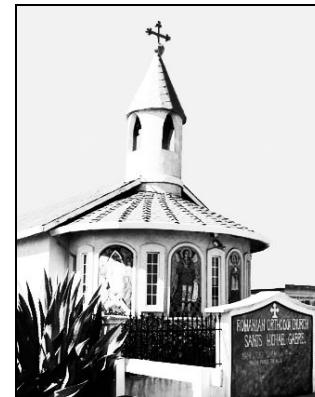
---

*Then the same day at evening, being the first day of the week, when the doors were shut where the disciples were assembled for fear of the Jews, came Jesus and stood in their midst and said unto them, "Peace be unto you."*

*And when He had so said, He showed unto them His hands and His side. Then were the disciples glad when they saw the Lord. Then said Jesus to them again, "Peace be unto you. As My Father hath sent Me, even so send I you. And when He had said this, He breathed on them and said unto them, "Receive ye the Holy Spirit. Whosoever sins ye remit, they are remitted unto them; and whosoever sins ye retain, they are retained." But Thomas, one of the twelve, called Didymus, was not with them when Jesus came.*

*The other disciples therefore said unto him, "We have seen the Lord." But he said unto them, "Unless I shall see in His hands the print of the nails, and put my finger into the print of the nails, and thrust my hand into His side, I will not believe." And after eight days the disciples were again within, and Thomas was with them. Then came Jesus, the doors being shut, and stood in their midst and said, "Peace be unto you." Then said He to Thomas, "Reach hither thy finger and behold My hands, and reach hither thy hand and thrust it into My side: and be not faithless, but believing." And Thomas answered and said unto Him, "My Lord and my God!" Jesus said unto him, "Thomas, because thou hast seen Me, thou hast believed. Blessed are they that have not seen and yet have believed." And many other signs truly did Jesus in the presence of His disciples, which are not written in this book. But these are written, that ye might believe that Jesus is the Christ, the Son of God, and that believing, ye might have life through His name."*

---



**PROGRAMUL LITURGIC AL ZILELOR URMATOARE**

**Duminica 19 aprilie**

+ Duminica a doua dupa Sfintele Pasti,  
a Sfantului Apostol Toma  
9:00 AM Slujba Utreniei  
10:00 AM Sfanta Liturghie

---

**Joi 23 aprilie**

+Sfantul Mare Mucenic Gheorghe, purtatorul  
de biruinta  
9:00 AM Slujba Utreniei  
10:00 AM Sfanta Liturghie

---

**Vineri 24 aprilie**

6:00 PM Paraclisul Maicii Domnului

---

**Sambata 25 aprilie**

6:00 PM Slujba Vecernieei

---

**Duminica 26 aprilie**

+ Duminica a treia dupa Sfintele Pasti,  
a Mironositelor  
9:00 AM Slujba Utreniei  
10:00 AM Sfanta Liturghie

---

**Stiri**

*Calde multumiri tuturor celor care au ajutat sfanta biserică cu ocazia Sfintelor Pasti. Rugam pe Mantuitorul Hristos să va rasplateasca dragostea și să va daruiasca multă bucurie.*

**FAPTELE MILOSTENIEI TRUPESTI**

1. A SATURA PE CEL FLAMAND
2. A DA DE BAUT CELUI INSETAT

Cuvinte de la Sfintii Parinti

Words of wisdom from the Holy Fathers



“Răul se transmite atât de ușor, precum o boală contagioasă. Dacă te întovărășești cu oameni care vorbesc lucruri deșarte, care clevetesc, care iubesc lucrurile lumești, atunci și tu fără să îți dai seama vei cădea în aceleași patimi. Și dimpotrivă, dacă te întovărășești cu oameni duhovnicești și prieteni ai rugăciunii, atunci virtuțile lor și se vor transmite și tăie.”  
-Staretul Partenie de la Pecerska

“You don't become holy by fighting evil. Let evil be. Look towards Christ and that will save you. What makes a person saintly is love.”

— St. Porphyrios



BOLDUL INVIERII SUFLETESTI SI BOLDUL MORTII. INTRISTAREA

“Intristarea este de două feluri și anume: Este intristare care omoara sufletul și este intristare care sfînteste sufletul.

Intristarea care este amestecată cu deznaștere, este boala otravitoare pentru suflet, pentru aceasta zice

3. A IMBRACA PE CEL GOL
4. A PRIMI IN CASA PE CEL STRAIN
5. A CERCETA PE CEL BOLNAV
6. A CERCETA PE CEL DIN TEMNITA
7. A INGROPA PE CEL MORT

FAPTELE MILOSTENIEI SUFLETESTI

1. A INDREPTA PE CEL CE GRESESTE
2. A INVATA PE CEL NESTIUTOR
3. A DA SFAT BUN CELUI CE STA LA INDOIALA
4. A NE RUGA PENTRU APROAPELE
5. A MANGAI APELUL CEI INTRISTATI
6. A SUFERI CU RABDARE ASUPRIREA SI A INTARII PE ALTII LA RABDARE CAND SUNT ASUPRITI
7. A IERTA PE CEI CE NE-AU GRESIT.

**Cum scriem un pomelnic?**



- Pe pomelnic se trec doar numele de botez pentru care cerem sprijinul lui Dumnezeu;
- Pe pomelnic se trec **numai ortodocșii**, pentru că harul lui Dumnezeu nu lucrează împotriva voinței libere a necredinciosului; daca se trec si cei de alte credinte trebuie sa se mentioneze in paranteza (neortodox), pentru a fi pomeniti doar in rugaciunile particulare si nu la slujbele bisericii.

**Ce nu este permis la scrierea unui pomelnic**

- Nu se pomenesc persoanele nebotezate, deci nici copiii avortați;
- Nu se pomenesc vrăjitorii, descântătorii, ghicatorii sau cei ce practică magia albă;
- Nu se pomenesc sinucigașii, apostații, ereticii, schismaticii, ateii sau masonii;

si Sf. Apostol Pavel: “Sa nu va intristati ca cei ce n-au nadejde”.

Iar intristarea cea pentru pacate, care este insotita cu nadejdea mantuirii, vine din lucrarea Duhului Sfant, care ne vorbeste prin glasul constiintei.

Mustrarea aceasta a constiintei, care nu se desparte de nadejde, este calauza cea sfanta, care ne duce spre mantuire.

In cartea cea pentru Marturisire scrisa de Sf.

Nicodim Aghioritul aflam urmatoarele cuvinte despre boala intristarii celei fara de nadejde, care se mai cheama si deznadajduire:

**“Deznadajduirea este rautatea cea mai mare si cea mai vatamatoare din toate rautatile”**

Desi toate pacatele sunt potrivnice lui Dumnezeu, sunt numai pe de o parte impotriva, pe cand deznadajduirea este pe de-a-ntregul impotriva lui Dumnezeu,..., caci ea combate pe Dumnezeu si-L scoate afara din suflet, socotind rautatea drept Dumnezeu si pe diavol pricinitor al rautatii.

**Omul cel cuprins de boala deznadejdii, socoste ca rautatea este mai puternica decat bunatatea lui Dumnezeu... De vreme ce el nu mai crede ca Dumnezeu poate sa-l mantuiasca, prin aceasta omul socoste ca rautatea este mai presus decat Dumnezeu.**

**Dar oare poate sa fie o necinstire si o nechibzuinta mai mare ca aceasta? Adica intru a socoti cineva ca neputincioasul pacat este mai tare decat Cel Atot-Puternic ...? Pentru aceasta scrie la “Marturisirea Ortodoxa” ca deznadajduirea este un pacat impotriva Duhului Sfant.**

Sfantul Vasile cel Mare zice ca daca s-ar putea masura adancul milostivirii lui Dumnezeu, atunci ar fi iertat, adica s-ar ingadui si deznadajduirea, socotind multimea pacatelor noastre. Dar cata vreme pacatele noastre se pot numara si se pot masura, pe cand mila si indurarea lui Dumnezeu este cu totul nemasurata, deci pentru asta nu se cade sa fie deznadajduirea, ci sa cunoasca omul mila lui Dumnezeu si sa-si arate la duhovnic pacatele sale.

- Nu se pomenesc la răposați dispăruiții despre care nu avem certitudinea morții lor;

- Nu se scriu nume de persoane vii pe pomelnicul celor răposați cu părere că așa s-ar provoca moartea persoanei respective;

- Nu se cere pedepsirea sau răul vreunei persoane considerate dușman;

- Pe pomelnicul de la Sfântul Maslu nu se trec cei răposați

**Calde multumiri tuturor celor care citesc buletinul parohial al bisericii Sfintii Arhangheli Mihail si Gavril din Sacramento! Speram ca informatiile gasite aici sa fie utile si edificatoare pentru viata dumneavoastră duhovniceasca.**

De asemenea, va asteptam cu drag sa luati parte impreuna cu noi la sfintele slujbe si la evenimentele organizate de parohia noastra.

*Deznadajduirea este impotriva judecatii celei drepte  
caci ea nu are loc intre cele omenesti si iata pentru  
ce anume: **cata vreme cel care a pacatuit mai**  
**traieste inca, acesta este semn ca Dumnezeu il**  
**primeste si nu l-a parasit. Nu l-a pierdut, asa cum**  
**se cuvenea atunci cand a pacatuit, ci l-a lasat sa**  
**traiasca, anume ca sa se pocaiasca.***

*Deznadajduirea este semanata de diavol, dupa  
cuvantul Sf. Efrem Sirul, caci inainte de a savarsi  
omul pacatul, ii sopteste ca nimic nu este pacatul,  
iar dupa cadere ii zice ca pacatul este atat de mare  
incat nu mai este iertare pentru el.*

*In sfarsit, sa fim incredintati ca deznadajduirea  
este impotriva Sfintelor Scripturi din Legea Veche  
si din Legea Noua. Caci in Sfanta Scriptura se  
infatiseaza de mii de ori mila cea negraita a lui  
Dumnezeu prin care primeste totdeauna pe cei  
pacatosi. Atatia pacatosi, impoverati cu  
nenumarate pacate, arata ca s-au mantuit de la  
inceputul lumii numai pentru ca nu si-au pierdut  
nadejdea, cum au fost: Lameh, Manase,  
Nabucodonosor, David imparatul, apoi femeia cea  
desfranata, vamesul cel smerit, Fiul cel pierdut,  
talharul cel credincios, Pavel cel habotnic si Petru  
verhovnicul, precum si toti ceilalți care s-au  
mantuit. Pacatul deznadejdii este si impotriva  
cuvintelor Sfintilor Parinti, care invata pe cei  
pacatosi sa nadajduiasca la mila lui Dumnezeu, si  
sa arunce deznadejdia, dovedind ca nu este nici un  
pacat care sa biruiasca iubirea de oameni a lui  
Dumnezeu.*

*“Fericit este omul care nadajduieste spre  
Domnul”( Sf. Prooroc David)*

*“Ca prin nadejdea aceasta ne-am mantuit” striga  
Sf. Apostol Pavel.”*

*(Hrana duhovniceasca -Sf. Ioan Iacob  
Romanul-Hozevitul, pg:263-265)*



Saint John Chrysostom on despair

*“Are you a sinner? Do not become discouraged, and come to Church to put forward repentance. Have you sinned? Then tell God, ‘I have sinned.’ What manner of toil is this, what prescribed course of life, what affliction? What manner of difficulty is it to make one statement, ‘I have sinned’? Perhaps if you do not call yourself a sinner, you do not have the devil as an accuser? Anticipate this and snatch the honor away from him, because it is his purpose to accuse. Therefore, why do you not prevent him, and why do you not tell your sin and wipe it out, since you know that you have such an accuser who cannot remain silent? Have you sinned? Come to Church. Tell God, ‘I have sinned.’ I do not demand anything else of you than this. Holy Scripture states, ‘Be the first one to tell of your transgressions, so you may be justified.’ Admit the sin to annul it. This requires neither labor nor a circuit of words, nor monetary expenditure, nor anything else whatsoever such as these. Say one word, think carefully about the sin and say, ‘I have sinned.’”...*

*Let us not then make ourselves unworthy of entrance into the bride-chamber: for as long as we are in this world, even if we commit countless sins it is possible to wash them all away by manifesting repentance for our offenses: but when once we have departed to the other world, even if we display*

*the most earnest repentance it will be of no avail,  
not even if we gnash our teeth, beat our breasts,  
and utter innumerable calls for succor, no one with  
the tip of his finger will apply a drop to our  
burning bodies, but we shall only hear those words  
which the rich man heard in the parable ‘Between  
us and you a great gulf has been fixed.’ [Luke xvi.  
26]*

**Sfantul Ioan Iacob Hozevitul (Romanul)**



***Semnele Bucuriei***

*Ridicându-te, cu slavă,  
Din „lăcașul celor morți”,  
Semnul suliței, Hristoase,  
Și al cuielor îl porți.*

*Fruntea Ta păstrează veșnic  
(Și în veacul următor)  
Urma spinilor – adâncă –  
Ca un semn izbăvitor.*

*Iar la Tronul cel din Slavă  
Crucea este „Steagul Sfânt”,  
Închinat la cer de Îngeri  
Și de oameni, pe pământ.*

*Taină neagrăită, Doamne!*

*Ca fiind un lucru rar,*

*Porți în slava veșniciei*

*„Semnele de la Calvar”.*

*Împărații fac izbândă*

*Cu oștirea, la război,*

*Tu zdrobești puterea morții*

*Viața dându-Ți pentru noi.*

*Întinzând, pe Cruce, mâna*

*Tainic ne arăți mereu*

*Că ești „Mirele Răbdării”*

*Și al „Milei Dumnezeu”.*

*Iar în raiul desfășării*

*Mai întâi pe cel tâlhar*

*L-ai suit, Prea Milostive,*

*Arătându-Ți Sfântul dar.*

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO

4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838

19 aprilie 2015, Duminica Sfantului Apostol Toma

HOLY ARCHANGELS MICHAEL AND GABRIEL, ROMANIAN ORTHODOX CHURCH SACRAMENTO

4633 Raley Blvd., Sacramento, CA 95838

19 aprilie 2015, Duminica Sfantului Apostol Toma